

# صحيفة بيانات السلامة



تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة : 2024 مايو 29 نسخة : 3.02

## القسم 1: تعريف المادة/المستحضر و الشركة/المشروع

### 1.1 مُعرّف المنتج

اسم المنتج : VIGOR ZN 302 SR EVO HARDENER  
كود المنتج : 000001059688  
وسائل التعريف الأخرى : 00280308; 00418549

### 1.2 الاستخدامات الهامة المحددة للمادة أو الخليط وأوجه الاستخدام التي لا يُنصح بها

تطبيقات مهنية، يستخدم عن طريق الرش.  
كسوة.  
المنتج ليس المقصود، المسمى أو تعبئتها للاستخدام المستهلك.

استخدامات المنتج :  
استخدام المادة/المستحضر :  
استخدامات لا يُنصح بها :

### 1.3 بيانات مورّد صحيفة بيانات السلامة

PPG AC - France  
Freitag  
Immeuble Union Square  
1, Rue de l'Union  
CS10055  
92565 RUEIL MALMAISON CEDEX  
France  
Tel : +33(0)1.57.61.03.20  
Fax : +33(0)1.57.61.01.70

عنوان البريد الإلكتروني للشخص  
المسئول عن صحيفة بيانات السلامة هذه

Product.Stewardship.EMEA@ppg.com

### 1.4 رقم هاتف الطوارئ

المورّد

+31 (0)20 4075210

## القسم 2: بيان الأخطار

### 2.1 تصنيف المادة أو الخليط

تعريف المنتج :

خليط  
التصنيف وفقاً للتنظيم (الاتحاد الأوروبي) رقم 1272/2008 [CLP/GHS]

Flam. Liq. 2, H225  
Skin Irrit. 2, H315  
Eye Irrit. 2, H319  
STOT RE 1, H372  
Aquatic Chronic 3, H412

المنتج مصنّف على أنه خطر وفقاً لللائحة (EC) 1272/2008 المعدلة.

انظر القسم 16 لمطالعة نص بيانات الأخطار أنف الذكر كاملاً.

انظر القسم 11 لمزيد من المعلومات عن التأثيرات الصحية والأعراض.

الرمز :

000001059688

تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة :

29 مايو 2024

VIGOR ZN 302 SR EVO HARDENER

## القسم 2: بيان الأخطار

### 2.2 عناصر الوسم

صور توضيحية للأخطار :



كلمة التنبيه :

خطر

عبارات المخاطر :

سائل وبخار لهوب بدرجة عالية.  
يسبب تهيج الجلد.  
يسبب تهيجاً شديداً للعين.  
يسبب تلفاً للأعضاء من خلال التعرض الممتد أو المتكرر.  
ضار للحياة المائية مع تأثيرات طويلة الأمد.

### عبارات التحذير

الوقاية :

البس قفازات واقية. البس واقى العين أو الوجه. ثحفظ بعيداً عن الحرارة، والأسطح الساخنة، والشرر، واللهب المكشوف، ومصادر الاشتعال الأخرى. ممنوع التدخين. تجنب انتشار المادة في البيئة. تجنب تنفس البخار.

الاستجابة :

تطلب استشارة الطبيب/رعاية طبية في حالة الشعور بتوعك.

التخزين :

غير قابل للتطبيق.

التخلص من النفاية :

تخلص من المحتويات والوعاء وفقاً لكافة اللوائح المحلية، والإقليمية، والوطنية، والدولية.

مكونات خطرة :

P280, P210, P273, P260, P314, P501

عناصر التوسيم التكميلية :

crystalline silica, respirable powder (<10 microns)

تحتوي ethylenediamine و ethane-1,2-diybis(12-hydroxyoctadecan-1-amide)-'N,N'. قد يُحدث تفاعل تحسسي.

المُلق السابع عشر؛ قيود على تصنيع وطرح واستخدام مواد واخلانط وحاجيات مُعينة خطرة

غير قابل للتطبيق.

### متطلبات التغليف الخاصة

يُراعى أن تُروّد العبوات بأنظمة إغلاق منيعة للأطفال

غير قابل للتطبيق.

تحذير لمسي من الخطر

غير قابل للتطبيق.

### 2.3 الأخطار الأخرى

المنتج يفي بمعايير PBT أو VPVB

لا يحتوي هذا الخليط على أي مواد يتم تقييمها على أنها PBT أو VPVB.

الأخطار الأخرى التي لا تؤدي إلى تصنيف

التعرض المطول أو المتكرر قد يسبب جفاف الجلد والتهيج.

## القسم 3: التركيب/معلومات عن المكونات

3.2 خلانط :

خليط

الرمز :	000001059688	تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة :	29 مايو 2024		
VIGOR ZN 302 SR EVO HARDENER					
القسم 3: التركيب/معلومات عن المكونات					
اسم المكون/المنتج	المعرفات	% بالوزن	التصنيف	التركيز المحدد الحدود وعوامل الضرب وتقديرات السمية الحادة	النوع
crystalline silica, respirable powder (<10 microns)	المفوضية الأوروبية: 238-878-4 CAS: 14808-60-7	≥10 - ≤25	,1 RE STOT (استنشاق) H372	-	[1] [2]
propan-2-ol	:# REACH 01-2119457558-25 المفوضية الأوروبية: 200-661-7 CAS: 67-63-0 فهرست: 603-117-00-0	≥5.0 - ≤10	Flam. Liq. 2, H225 Eye Irrit. 2, H319 STOT SE 3, H336	-	[1] [2]
xylene	:# REACH 01-2119488216-32 المفوضية الأوروبية: 215-535-7 CAS: 1330-20-7	≥5.0 - ≤10	Flam. Liq. 3, H226 Acute Tox. 4, H312 Acute Tox. 4, H332 Skin Irrit. 2, H315 Eye Irrit. 2, H319 STOT SE 3, H335 Asp. Tox. 1, H304 Aquatic Chronic 3, H412	تقدير السمية الحادة [عن طريق الجلد] = 1700 مج / كجم تقدير السمية الحادة [استنشاق (الأبخرة)] = 11 مج / لتر	[1] [2]
2,4,6-tris (dimethylaminomethyl) phenol	المفوضية الأوروبية: 202-013-9 CAS: 90-72-2	≥1.0 - <3.0	Acute Tox. 4, H302 Acute Tox. 4, H312 Skin Corr. 1C, H314 Eye Dam. 1, H318	تقدير السمية الحادة [عن طريق الفم] = 1200 مج / كجم تقدير السمية الحادة [عن طريق الجلد] = 1280 مج / كجم	[1]
zinc oxide	:# REACH 01-2119463881-32 المفوضية الأوروبية: 215-222-5 CAS: 1314-13-2 فهرست: 030-013-00-7	≥0.30 - <2.5	Aquatic Acute 1, H400 Aquatic Chronic 1, H410	متوسط [حاد] = 1 متوسط [مزمن] = 1	[1]
ethylbenzene	:# REACH 01-2119489370-35 المفوضية الأوروبية: 202-849-4 CAS: 100-41-4 فهرست: 601-023-00-4	≥1.0 - ≤5.0	H225 ,2 .Liq .Flam H332 ,4 .Tox Acute H373 ,2 RE STOT (ما بعد امتصاص الكيس المحي) H304 ,1 .Tox .Asp H412 ,3 Chronic Aquatic	تقدير السمية الحادة [استنشاق (الأبخرة)] = 17.8 مج / لتر	[1] [2]
ethylenediamine	:# REACH 01-2119480383-37 المفوضية الأوروبية: 203-468-6 CAS: 107-15-3 فهرست: 612-006-00-6	≤0.30	Flam. Liq. 3, H226 Acute Tox. 4, H302 Acute Tox. 4, H312 Skin Corr. 1B, H314 Eye Dam. 1, H318 Resp. Sens. 1, H334 Skin Sens. 1, H317	تقدير السمية الحادة [عن طريق الفم] = 500 مج / كجم تقدير السمية الحادة [عن طريق الجلد] = 1100 مج / كجم	[1] [2] [3]
N,N'-ethane-1,2-diylbis (12-hydroxyoctadecan-1-amide)	:# REACH 01-2119978265-26 المفوضية الأوروبية: 204-613-6 CAS: 123-26-2	≤0.30	Skin Sens. 1B, H317 Aquatic Chronic 3, H412	-	[1] [2]
انظر القسم 16 لمطالعة نص بيانات الأخطار أنف الذكر كاملاً.					

: الرمز

000001059688

: تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة

29 مايو 2024

VIGOR ZN 302 SR EVO HARDENER

### القسم 3: التركيب/معلومات عن المكونات

على حد علم المورّد في هذه اللحظة وطبقاً للتركيزات المستخدمة، لا توجد في هذا القسم أية مكونات إضافية مصنفة كمواد خطيرة على الصحة أو على البيئة، أو مواد مصنفة كباقية، وسامة، ومترابطة بيولوجياً (PBT) أو كمواد شديدة البقاء أو شديدة التراكم البيولوجي (VPVBs) أو مواد مقلقة قلماً مكافئاً أو مواد حدد حد للتعرض لها في أماكن العمل وبالتالي تستدعي التبليغ.

#### النوع

[1] المادة مُصنّفة على أنها ذات خطر صحي أو بيئي

[2] مادة ذات حد للتعرض في مكان العمل

[3] مادة مقلقة قلماً مكافئاً

القسم الثامن يعرض حدود التعرض المهني، في حال توفرها.

الرموز الفرعية تمثل المواد دون أرقام المستخلصات الكيميائية المسجلة

### القسم 4: تدبير الإسعاف الأولي

#### 4.1 وصف إجراءات الإسعاف الأولي

يراعى التحقق من عدم وجود عدسات لاصقة أو إزالتها إن وُجدت. راعى دفع ماء جارٍ على العين فوراً، ولمدة لا تقل عن 10 دقيقة مع مراعاة بقاء العين مفتوحة. راعى طلب الرعاية الطبية على الفور.

يراعى الإخلاء إلى الهواء الطلق. يراعى تدفئة الشخص و إراحته. في حالة التوقف عن التنفس، عدم إنتظام التنفس أو لو حدثت سكتة تنفسية، يُراعى تقديم أكسجين أو تنفساً اصطناعياً من قِبل أفراد مدربين.

أزل الثياب و الأحذية الملوثة. يراعى غسل البشرة غسلاً جيداً بالماء و الصابون أو بأحد منظفات الجلد المعترف بها. يراعى عدم استخدام المذيبات أو المُرقّقات.

يراعى طلب المشورة الطبية و عرض هذه الحاوية أو هذا المُلصق حال بلعها. يراعى تدفئة الشخص و إراحته. لا تجبر المريض على التقيؤ.

يُحظر القيام بأية إجراء ينطوي على مخاطرة أو بدون تدريب مناسب. قد تنطوي عملية الإنعاش من الفم إلى الفم على خطورة : حماية فريق الإسعافات الأولية ما للشخص الذي يقدم المساعدة عند قيامه بها.

#### 4.2 أهم الأعراض والتأثيرات، الحاد منها والمؤجل

##### آثار صحية حادة كامنة

: ملامسة العين : يسبب تهيجاً شديداً للعين.

: استنشاق : لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.

: ملامسة الجلد : يسبب تهيج الجلد. يزيل دهون الجلد.

: الابتلاع : لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.

##### علامات/أعراض فرط التعرض

: ملامسة العين : الأعراض الضائرة قد تشمل ما يلي:

ألم أو تهيج

الدمعان

احمرار

: استنشاق : ليست هناك بيانات معينة.

: ملامسة الجلد : الأعراض الضائرة قد تشمل ما يلي:

تهيج

احمرار

الجفاف

التشقّق

: الابتلاع : ليست هناك بيانات معينة.

#### 4.3 دواعي أية رعاية طبية فورية ومعالجة خاصة مطلوبة

: ملاحظات للطبيب : في حالة استنشاق مُخلفات التحلل عند نشوب حريق، قد تظهر الأعراض ظهوراً آجلاً. قد يكون من الضروري أن يظل الشخص المعرّض تحت الملاحظة الطبية لـ 48 ساعة.

: معالجات خاصة : لا يوجد علاج محدد.

29 مايو 2024	تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة :	000001059688	الرمز :
VIGOR ZN 302 SR EVO HARDENER			
<b>القسم 5: تدابير مكافحة النار</b>			

#### 5.1 وسائل الإطفاء

- استخدم مادة كيميائية جافة، أو ثاني أكسيد الكربون، أو رذاذ الماء (الضباب)، أو الرغوة.
- لا تستخدم المياه النفاثة.
- وسائل الإطفاء المناسبة :
- وسائل الإطفاء غير المناسبة :

#### 5.2 الأخطار الخاصة الناتجة عن المادة أو الخليط

- وسائل وبخار لهوب بدرجة عالية. قد ينشأ حريق أو خطر الانفجار عند تصريفها إلى المجاري. في حالة الحريق أو عند التسخين، يزداد الضغط وقد تنفجر الحاوية، مع خطر حدوث انفجار لاحق. هذه المادة ضارة بالحياة المائية وتأثيراتها طويلة الأمد. يجب إحتواء ماء الإطفاء الملوثة بهذه المادة للحيلولة دون تسربها إلى المجاري المائية أو المصارف أو المجاري الصحية.
- تحتوي نواتج الإنحلال للمواد الآتية:
- أكاسيد الكربون  
أكاسيد النيتروجين  
أكسيد/أكاسيد فلزية

#### 5.3 نصائح لمكافحي الحريق

- يراعى عزل المكان على الفور و ذلك بإخلاء الأفراد المتواجدين على مقربة من الحادث في حالة نشوب حريق. يُحظر القيام بأية إجراء ينطوي على مخاطرة أو بدون تدريب مناسب. انقل الحاويات من منطقة الحريق، إذا أمكن فعل ذلك دون مخاطر. استخدم رشاش الماء لتبريد الحاويات المعرضة للحريق.
- ينبغي أن يرتدي مكافحو الحرائق التجهيزات الواقية المناسبة و جهاز تنفس مكتفي ذاتياً (SCBA) ذا وحدة كاملة للوجه يعمل في نمط الضغط الموجب. ثياب مكافحي الحريق (بما فيها الخوذات والأحذية والقفازات الواقية) التي تتفق والمعيار الأوروبي 469 EN سوف تكفل مستوى أساسياً من الحماية من الحوادث الكيميائية.
- إحتياجات خاصة لمكافحي الحريق :
- معدات الحماية الشخصية والاحتياطات اللازمة لعمال الإطفاء :

#### القسم 6: تدابير مواجهة التسرب العارض

#### 6.1 لاحتياطات الشخصية ومعدات الحماية وإجراءات الطوارئ

- يُحظر القيام بأية إجراء ينطوي على مخاطرة أو بدون تدريب مناسب. يراعى إخلاء المناطق المجاورة. يراعى عدم السماح بالدخول لكل من لا يرتدي الثياب الواقية أو من لا حاجة لك بهم من الأفراد. يراعى تجنب ملامسة المادة المنسكبة أو السير عليها. أغلق كافة مصادر الإشعاع. ممنوع استخدام أسهم الإشارة الومضية أو التدخين أو إشعال لهب في منطقة الخطر. تجنب استنشاق البخار أو الرذاذ. يُراعى توفير تهوية كافية. يراعى ارتداء منفاص مناسب في حالة عدم كفاية التهوية. ارتدي التجهيزات الواقية الشخصية الملائمة.
- إذا لزم الأمر ارتداء ثياباً خاصة للتعامل مع الانسكاب، يُرجى أخذ ما ورد في القسم 8 من معلومات حول المواد المناسبة وغير المناسبة في الحساب. راجع كذلك المعلومات الواردة في قسم "للأفراد من خارج فريق الطوارئ".
- تجنب تناثر المادة المنسكبة وجريانها السطحي ووصولها إلى التربة و المجاري المائية والبالوعات ومجاري الصرف. يُراعى إبلاغ السلطات المعنية لو تسبب المنتج في تلوث البيئة (مجري الصرف، المجاري المائية، التربة أو الهواء). مادة ملوثة للماء. قد تكون ضارة بالبيئة إذا انتشرت بكميات كبيرة.
- لمسغي الطوارئ :

#### 6.2 الاحتياطات البيئية

#### 6.3 طرائق ومواد الإحتواء والتنظيف

- يُراعى وقف التسرب إن لم ينطو ذلك على مخاطرة. يراعى نقل الأوعية من منطقة الانسكاب. استخدم معدات لا تحدث شرراً وغير قابلة للانفجار. خفف بالماء ثم قم بإزالته بالتنشيف باستعمال الممسحة إذا كان قابل للذوبان في الماء. كبديل، أو إذا كان المنتج غير قابل للذوبان في الماء، قم بالتنشيف مستخدماً مادة خاملة جافة ثم إطحها في وعاء مهملات مناسب. تخلص منها عن طريق أحد مقاولي التخلص من النفايات المرخصين.
- يُراعى وقف التسرب إن لم ينطو ذلك على مخاطرة. يراعى نقل الأوعية من منطقة الانسكاب. استخدم معدات لا تحدث شرراً وغير قابلة للانفجار. يتم الاقتراب من الناحية التي تهب منها الرياح إلى المكان. امنع دخولها في بالوعات الصرف، و المجاري المائية، أو البدرومات، أو المناطق المحصورة. يُراعى غسل الانسكابات وصولاً بها إلى محطة معالجة مياه الفيض أو التعامل معها كالاتي. يُراعى احتواء الانسكاب وجمعه بمادة ماصة غير قابلة للاحتراق مثل الرمل، أو التراب، أو الفرميكوليت، أو تراب دياتومي، ثم وضعها في إحدى الحاويات للتخلص منها بما يتفق واللوائح المحلية. تخلص منها عن طريق أحد مقاولي التخلص من النفايات المرخصين. المادة الماصة الملوثة قد تشكل خطراً مماثلاً لخطر المنتج المنسكب.
- انسكاب صغير :
- انسكاب كبير :



29 مايو 2024	تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة :	000001059688	الرمز :
<b>VIGOR ZN 302 SR EVO HARDENER</b>			

**القسم 8: ضوابط التعرض/الحماية الشخصية**

ethylenediamine N,N'-ethane-1,2-diylbis(12-hydroxyoctadecan-1-amide)	TWA: 100 جزء من المليون 8 ساعات. <b>TLV ACGIH (الولايات المتحدة, 7/2023).</b> تمتص عن طريق الجلد. TWA: 10 جزء من المليون 8 ساعات. <b>TLV ACGIH (الولايات المتحدة).</b> TWA: 3 مج / م <sup>3</sup> الشكل: Respirable TWA: 10 مج / م <sup>3</sup> الشكل: dust Total
---	--

تتبعي الإشارة إلى معايير المراقبة، من مثل ما يلي: المعيار الأوروبي EN 689 (أجواء موقع العمل - إرشادات تقييم التعرض لعوامل كيميائية بالاستنشاق لمقارنتها بالقيم الحدية واستراتيجية القياس) المعيار الأوروبي EN 14042 (أجواء موقع العمل - دليل اتخاذ وتطبيق إجراءات تقييم التعرض للعوامل البيولوجية والكيميائية) المعيار الأوروبي EN 482 (أجواء موقع العمل - المتطلبات العامة لأداء إجراءات قياس العوامل الكيميائية) سيكون من المطلوب كذلك الرجوع إلى وثائق التوجيه الوطنية الخاصة بطرق تحديد المواد الخطرة.

**DNEL**

اسم المكون/المنتج	النوع	التعرض	القيمة	جمهور المعرضين	التأثيرات	
propan-2-ol	DNEL	طويل المدى استنشاق	500 مج / م <sup>3</sup>	عمال	مجموعي	
	DNEL	طويل المدى جلدي	888 مج / كجم bw / اليوم	عمال	مجموعي	
	DNEL	طويل المدى بالفم	26 مج / كجم bw / اليوم	السكان عامة	مجموعي	
	DNEL	قصير المدى بالفم	51 مج / كجم bw / اليوم	السكان عامة	مجموعي	
	DNEL	طويل المدى استنشاق	89 مج / م <sup>3</sup>	السكان عامة	مجموعي	
	DNEL	قصير المدى استنشاق	178 مج / م <sup>3</sup>	السكان عامة	مجموعي	
	DNEL	طويل المدى جلدي	319 مج / كجم bw / اليوم	السكان عامة	مجموعي	
	DNEL	قصير المدى استنشاق	1000 مج / م <sup>3</sup>	عمال	مجموعي	
	xylene	DNEL	طويل المدى بالفم	5 مج / كجم bw / اليوم	السكان عامة	مجموعي
		DNEL	طويل المدى استنشاق	65.3 مج / م <sup>3</sup>	السكان عامة	موضعي
DNEL		طويل المدى استنشاق	65.3 مج / م <sup>3</sup>	السكان عامة	مجموعي	
DNEL		طويل المدى جلدي	125 مج / كجم bw / اليوم	السكان عامة	مجموعي	
DNEL		طويل المدى جلدي	212 مج / كجم bw / اليوم	عمال	مجموعي	
DNEL		طويل المدى استنشاق	221 مج / م <sup>3</sup>	عمال	موضعي	
DNEL		طويل المدى استنشاق	221 مج / م <sup>3</sup>	عمال	مجموعي	
DNEL		قصير المدى استنشاق	260 مج / م <sup>3</sup>	السكان عامة	موضعي	
DNEL		قصير المدى استنشاق	260 مج / م <sup>3</sup>	السكان عامة	مجموعي	
DNEL		قصير المدى استنشاق	442 مج / م <sup>3</sup>	عمال	موضعي	
2,4,6-tris (dimethylaminomethyl)phenol	DNEL	قصير المدى بالفم	0.075 مج / كجم bw / اليوم	عمال	مجموعي	
	DNEL	طويل المدى جلدي	0.075 مج / كجم bw / اليوم	السكان عامة	مجموعي	
	DNEL	قصير المدى استنشاق	0.13 مج / م <sup>3</sup>	السكان عامة	مجموعي	
	DNEL	طويل المدى استنشاق	0.13 مج / م <sup>3</sup>	السكان عامة	مجموعي	
	DNEL	طويل المدى جلدي	0.15 مج / كجم bw / اليوم	عمال	مجموعي	
	DNEL	طويل المدى استنشاق	0.53 مج / م <sup>3</sup>	عمال	مجموعي	
	DNEL	قصير المدى جلدي	0.6 مج / كجم bw / اليوم	عمال	مجموعي	
	DNEL	قصير المدى استنشاق	2.1 مج / م <sup>3</sup>	عمال	مجموعي	
	DNEL	طويل المدى استنشاق	442 مج / م <sup>3</sup>	عمال	موضعي	
	ethylbenzene	مستوى التأثير الأدنى المُشتق (DMEL)	قصير المدى استنشاق	884 مج / م <sup>3</sup>	عمال	مجموعي
مستوى التأثير الأدنى المُشتق (DMEL)		قصير المدى استنشاق	884 مج / م <sup>3</sup>	عمال	مجموعي	
DNEL		طويل المدى بالفم	1.6 مج / كجم bw / اليوم	السكان عامة	مجموعي	

29 مايو 2024	تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة :	000001059688	الرمز :
<b>VIGOR ZN 302 SR EVO HARDENER</b>			

**القسم 8: ضوابط التعرض/الحماية الشخصية**

ethylenediamine	DNEL	طويل المدى استنشاق	15 مج / م <sup>3</sup>	السكان عامة	مجموعي
	DNEL	طويل المدى استنشاق	77 مج / م <sup>3</sup>	عمال	مجموعي
	DNEL	طويل المدى جلدي	180 مج / كجم bw / اليوم	عمال	مجموعي
	DNEL	قصير المدى استنشاق	293 مج / م <sup>3</sup>	عمال	موضعي
	DNEL	طويل المدى بالفم	0.11 مج / كجم bw / اليوم	السكان عامة	مجموعي
	DNEL	طويل المدى استنشاق	6.25 مج / م <sup>3</sup>	السكان عامة	مجموعي
	DNEL	طويل المدى استنشاق	25 مج / م <sup>3</sup>	عمال	مجموعي

**PNEC**

اسم المكون/المنتج	النوع	تفاصيل الوسط	القيمة	تفاصيل المنهج
propan-2-ol	-	ماء عذب	140.9 مج / لتر	عوامل التقييم
	-	مياه البحر	140.9 مج / لتر	عوامل التقييم
	-	تسمم ثانوي	160 مج / كجم	-
	-	رواسب المياه العذبة	552 مج / كجم طن من الوزن الساكن	-
xylene	-	رواسب المياه البحرية	552 مج / كجم طن من الوزن الساكن	-
	-	محطة معالجة مياه الصرف	2251 مج / لتر	عوامل التقييم
	-	التربة	28 مج / كجم طن من الوزن الساكن	-
	-	ماء عذب	0.327 مج / لتر	-
zinc oxide	-	مياه البحر	0.327 مج / لتر	-
	-	محطة معالجة مياه الصرف	6.58 مج / لتر	-
	-	رواسب المياه العذبة	12.46 مج / كجم طن من الوزن الساكن	-
	-	رواسب المياه البحرية	12.46 مج / كجم طن من الوزن الساكن	-
ethylbenzene	-	التربة	2.31 مج / كجم	-
	-	ماء عذب	20.6 ميكروجرام / لتر	توزيع الحساسية
	-	مياه البحر	6.1 ميكروجرام / لتر	توزيع الحساسية
	-	رواسب المياه العذبة	117 مج / كجم طن من الوزن الساكن	توزيع الحساسية
ethylbenzene	-	محطة معالجة مياه الصرف	52 ميكروجرام / لتر	عوامل التقييم
	-	رواسب المياه البحرية	56.5 مج / كجم طن من الوزن الساكن	عوامل التقييم
	-	التربة	35.6 مج / كجم طن من الوزن الساكن	توزيع الحساسية
	-	ماء عذب	0.1 مج / لتر	عوامل التقييم
ethylbenzene	-	مياه البحر	0.01 مج / لتر	عوامل التقييم
	-	محطة معالجة مياه الصرف	9.6 مج / لتر	عوامل التقييم
	-	رواسب المياه العذبة	13.7 مج / كجم طن من الوزن الساكن	تقسيم الأثران
	-	رواسب المياه البحرية	1.37 مج / كجم طن من الوزن الساكن	تقسيم الأثران
ethylbenzene	-	التربة	2.68 مج / كجم طن من الوزن الساكن	تقسيم الأثران
	-	تسمم ثانوي	20 مج / كجم	-

**8.2 ضوابط التعرض**

يستخدم فقط مع وجود تهوية كافية. استخدم ساحات التشغيل، أو شفاطات الهواء الموضعية، أو الضوابط الهندسية الأخرى للحفاظ على مستوى تعرض العمال للملوثات المنقولة بالهواء دون الحدود القانونية أو الموصى بها. تقتضي الضوابط الهندسية الحفاظ على تركيزات الغاز، أو البخار، أو الغبار دون المستويات الدنيا للانفجار. استخدم معدات تهوية مضادة للانفجار.

**تدابير الحماية الفردية**

29 مايو 2024	تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة :	000001059688	الرمز :
VIGOR ZN 302 SR EVO HARDENER			
<b>القسم 8: ضوابط التعرض/الحماية الشخصية</b>			

اغسل اليدين، والذراعين، والوجه غسلًا تامًا بعد مناولة المنتجات الكيميائية، وعند الأكل والتدخين، وفي نهاية فترة العمل. يتوجب استخدام طرائق ملائمة لزرع الثياب التي يُحتمل تلوثها. يُراعى غسل الثياب الملوثة قبل ارتدائها مرة ثانية. تأكد من وجود محطات غسل الأعين وأدشاش الأمان على مقربة من موقع العمل. النظارات الواقية من ترشيش الكيماويات. استخدم حماية العين وفقا للمواصفة إن 166.

#### حماية للجلد

ينبغي دوما ارتداء القفازات غير المنفذة و المقاومة كيميائيا بما يتفق مع المعايير المعتمدة عند التعامل مع المنتجات الكيميائية إذا تبين من تقييم المخاطر ضرورة ذلك. تحقق خلال استخدام القفازات من أنها ما زالت تحتفظ بخواصها الواقية، أخذًا في الاعتبار المعايير التي تحددها جهة تصنيع القفازات. تجدر الإشارة إلى أن زمن اختراق مادة أي قفاز قد يختلف باختلاف جهات تصنيعه. في حالة المخالطة، التي تتألف من مواد عديدة، لا يمكن أن يُقدَّر زمن حماية القفازات تقديرًا دقيقًا. عندما لفترات طويلة أو بشكل متكرر قد يحدث اتصال المتكررة، القفازات مع فئة الحماية من 6 (زمن الإختراق أكبر من 480 دقيقة وفقا ل EN 374) ويوصى. حيث من المتوقع اتصال وجيزة فقط، فمن المستحسن القفازات مع فئة الحماية من 2 أو أعلى (زمن الإختراق أكبر من 30 دقيقة وفقا ل EN 374). لا بد أن يتحقق المستخدم من أن اختياره النهائي لنوع القفازات المنتقاة لمناولة هذا المنتج هو الاختيار الأفضل، وأن يأخذ في اعتباره شروط الاستخدام الخاصة، كما أوردها تقييم مخاطر المُستخدم.

عند المُناولة المتكررة أو المُطوّلة، يُراعى استخدام قفازات من الأنواع الآتية:

قد تُستخدم: مطاط النيتريل

مُوصى بها: مطاط البوتيل، كحول بولي فينيل (PVA)، Viton®

يجب انتقاء التجهيزات الشخصية الواقية للجسم بما يتفق والمهمة التي يجري القيام بها والمخاطر التي تنطوي عليها، كما يجب أن يعتمد عليها أحد المختصين قبل التعامل مع هذا المنتج. عندما يكون هناك خطر اشتعال من الكهرباء الساكنة، ارتدي ملابس واقية مضادة للكهرباء الساكنة. لأقصى حماية من الكهرباء الساكنة، ينبغي أن تشمل الملابس على أفرول وحذاء برقية وقفازات مضادة للكهرباء الساكنة. استعن بالمعيار الأوروبي EN 1149 لمزيد من المعلومات عن المادة ومتطلبات التصميم وطرق الفحص.

ينبغي انتقاء الأحذية الملائمة وإجراءات الوقاية الجلدية الإضافية بناءً على المهمة التي تُؤدَّى وما تنطوي عليه من مخاطر وينبغي أن يعتمد عليها أحد المُختصين قبل مناولة المُنتج.

إختيار المنفاس يجب أن يستند إلى مستويات التعرض المعروفة أو المتوقعة وعلى مخاطر المنتج وحدود العمل الآمنة للمنفاس الذي وقع عليه الإختيار. لا بد أن يرتدي العمال أجهزة تنفس مُعتمَدة وملائمة إذا كانوا مُعرَّضين لتركيزات تتعدى حد التعرُّض. براعى استخدام منفاس مثبت بإحكام سواء كان منفاس منقي للهواء أو مغذى بالهواء يفي بالمقياس المعتمد إن أشار تقييم المخاطر لضرورة ذلك. ارتد جهاز تنفس متوافق مع EN140. نوع الفلتر: مرشح جسيمات وبخار عضوي (النوع A) P3

ننصح بفحص الإنبعاثات الصادرة من أجهزة العمل والتهوية، للتأكد من استيفائها لمتطلبات قانون حماية البيئة. في بعض الحالات، قد يكون من الضروري استخدام أجهزة غسل الدُخان، أو المرشحات أو إجراء تعديلات هندسية للمُعَدَّات، كي يتسنى تقليل الإنبعاثات إلى مستويات مقبولة.

#### القسم 9: الخصائص الفيزيائية والكيميائية

ظروف قياس جميع الخصائص تتم في ظل الضغط ودرجة الحرارة القياسيين ما لم تتم الإشارة إلى غير ذلك.

#### 9.1 معلومات حول الخواص الكيميائية والفيزيائية الأساسية

##### المظهر

سائل.  
غير متوفرة.  
شبيه بالأمين.  
غير متوفرة.  
قد يبدأ التصلب في درجات الحرارة الآتية: >20.15° (->4.3 ف) يستند هذا إلى بيانات حول المُكوّن التالي:  
tris(dimethylaminomethyl)phenol-2,4,6. المتوسط الترجيحي: -80.15° (-112.3 ف)  
>37.78°

غير متوفرة.  
و فيما يلي أكبر مدى معروف: أدنى: 2% أعلى 12% (alcohol Isopropyl)

الرمز :	000001059688	تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة :	29 مايو 2024
			VIGOR ZN 302 SR EVO HARDENER
<b>القسم 9: الخصائص الفيزيائية والكيميائية</b>			

نقطة الوميض : كأس مغلق: 17°  
درجة حرارة الاشتعال الذاتي :

الطريقة	ف	°	اسم المُكوّن
EU A. 16	719.6	382	2,4,6-tris(dimethylaminomethyl)phenol

ثابتة في ظروف المتأولة والتخزين الموصى بها (انظر القسم 7).  
غير قابل للتطبيق. غير ذوب في الماء.  
كيميائي (40°): < 21 s<sup>2</sup>/mm

النتيجة	وسائل الإعلام
غير قابل للذوبان	ماء بارد

معامل تفريق الأوكتانول/الماء : غير قابل للتطبيق.

الضغط البخاري :

اسم المُكوّن	ضغط البخار عند 20 درجة مئوية			ضغط البخار عند 50 درجة مئوية		
	مم زئبق	كيلوباسكال	الطريقة	مم زئبق	كيلوباسكال	الطريقة
Isopropyl alcohol	33.00268	4.4				

وأعلى قيمة معروفة هي: 1.7 (alcohol Isopropyl) المتوسط الترجيحي: 1.27 مُقارناً بـ خلاص البوتيل 1.64  
وأعلى قيمة معروفة هي: 3.7 (الهواء = 1) (xylene). المتوسط الترجيحي: 2.85 (الهواء = 1)  
المنتج ذاته ليس انفجارياً، ولكن يمكن تشكّل خليط من البخار أو الغبار مع الهواء قابل للتفجير.  
لا المنتج لا يقدم خطراً مؤكسداً.

#### خصائص الجسيمات

حجم الجسيمات المتوسط : غير قابل للتطبيق.

#### 9.2 المعلومات الأخرى

ليس هناك مزيد من المعلومات.

### القسم 10: الثبات الكيميائي والقابلية للتفاعل

10.1 التفاعلية : لا توجد معلومات اختبار محددة عن إمكانية تفاعل هذا المنتج أو مكوناته.

10.2 الثبات الكيميائي : المُنتج ثابت.

10.3 إمكانية التفاعلات الخطرة : لن تحدث تفاعلات خطيرة في ظروف التخزين والاستخدام العادية.

10.4 الظروف التي ينبغي تجنبها : قد تولد نواتج تحلل خطيرة عند تعرضها لدرجات حرارة عالية.  
ثراعى الاستعانة بالإجراءات الوقائية المُدرجة في القسمين 7 و 8.

10.5 المواد غير المتوافقة : لكي تتلافي حدوث تفاعلات قوية منتجة للحرارة، يُراعى إبعاده عن المواد الآتية: عوامل مؤكسدة،  
قلويات قوية، أحماض قوية.

10.6 نواتج التحلل الخطرة : بحسب الظروف، قد تشتمل مواد التحلل على المواد التالية: أكاسيد الكربون، أكاسيد النيتروجين، أكاسيد/أكاسيد فلزية

29 مايو 2024	تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة :	000001059688	الرمز :
--------------	--------------------------------	--------------	---------

VIGOR ZN 302 SR EVO HARDENER

**القسم 11: المعلومات السمية**

11.1 المعلومات المتعلقة بفئات المخاطر على النحو المحدد في لائحة (مجلس الاتحاد الأوروبي) رقم 1272/2008

سمية حادة

اسم المكون/المنتج	النتيجة	الأنواع	الجرعة	التعرض
propan-2-ol	LC50 استنشاق بخار	فأر	72600 مج / م <sup>3</sup>	4 ساعات
	LD50 جلدي	أرنب	12800 مج / كجم	-
	LD50 بالفم	فأر	5045 مج / كجم	-
xylylene	LD50 جلدي	أرنب	1.7 جرام / كجم	-
	LD50 بالفم	فأر	4.3 جرام / كجم	-
2,4,6-tris(dimethylaminomethyl)phenol	LD50 جلدي	فأر	1280 مج / كجم	-
	LD50 بالفم	فأر	1200 مج / كجم	-
zinc oxide	LC50 استنشاق أغبرة و ضباب	فأر	< 5700 مج / م <sup>3</sup>	4 ساعات
	LD50 جلدي	فأر	< 2000 مج / كجم	-
	LD50 بالفم	فأر	< 5000 مج / كجم	-
ethylbenzene	LC50 استنشاق بخار	فأر	17.8 مج / لتر	4 ساعات
	LD50 جلدي	أرنب	17.8 جرام / كجم	-
	LD50 بالفم	فأر	3.5 جرام / كجم	-
ethylenediamine	LD50 جلدي	أرنب	0.73 جرام / كجم	-
	LD50 بالفم	فأر	0.5 جرام / كجم	-
N,N'-ethane-1,2-diylbis (12-hydroxyoctadecan-1-amide)	LC50 استنشاق أغبرة و ضباب	فأر	< 5.11 مج / لتر	4 ساعات
	LD50 جلدي	فأر	< 2000 مج / كجم	-
	LD50 بالفم	فأر	< 2000 مج / كجم	-

الإستنتاجات/الملخص

ليست هناك بيانات متاحة عن الخليط ذاته.

**تقديرات السمية الحادة**

المسلك	قيمة ATE (تقدير السمية الحادة)
بالفم	41694.17 مج / كجم
جلدي	18467.89 مج / كجم
الاستنشاق (الأبخرة)	182.1 مج / لتر

**التهيج/التآكل**

اسم المكون/المنتج	النتيجة	الأنواع	نتيجة الإختبار	التعرض	الملاحظة
xylylene	الجلد - يسبب تهيج متوسط الشدة	أرنب	-	24 ساعات 500 mg	

**الإستنتاجات/الملخص**

ليست هناك بيانات متاحة عن الخليط ذاته.

ليست هناك بيانات متاحة عن الخليط ذاته.

ليست هناك بيانات متاحة عن الخليط ذاته.

**الاستحساس**

**الإستنتاجات/الملخص**

ليست هناك بيانات متاحة عن الخليط ذاته.

ليست هناك بيانات متاحة عن الخليط ذاته.

**التأثير على الجينات**

ليست هناك بيانات متاحة عن الخليط ذاته.

**السرطنة**

ليست هناك بيانات متاحة عن الخليط ذاته.

**السمية التناسلية**

ليست هناك بيانات متاحة عن الخليط ذاته.

**القابلية على التسبب في المسخ**

29 مايو 2024	تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة :	000001059688	الرمز :
<b>VIGOR ZN 302 SR EVO HARDENER</b>			
<b>القسم 11: المعلومات السمية</b>			

ليست هناك بيانات متاحة عن الخليط ذاته.

الإستنتاجات/الملخص:

السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة محددة (التعرض المفرد)

الأعضاء المستهدفة	طريقة التعرض	الفئة	اسم المكون/المنتج
تأثيرات مخدرة	-	الفئة 3	propan-2-ol
تهيج الجهاز التنفسي	-	الفئة 3	xylene

السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة (تعرض متكرر)

الأعضاء المستهدفة	طريقة التعرض	الفئة	اسم المكون/المنتج
-	استنشاق	الفئة 1	crystalline silica, respirable powder (<10 microns)
ما بعد امتصاص الكيس المحي	-	الفئة 2	ethylbenzene

خطر الشفط في الجهاز التنفسي

النتيجة	اسم المكون/المنتج
خطر السمية بالشفط - الفئة 1	xylene
خطر السمية بالشفط - الفئة 1	ethylbenzene

غير متوفرة. : معلومات عن سبل التعرض المرجحة

آثار صحية حادة كامنة

لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.

لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.

يسبب تهيج الجلد. يزيل دهون الجلد.

يسبب تهيجاً شديداً للعين.

أعراض متعلقة بالخواص السمية والكيميائية والفيزيائية

ليست هناك بيانات معينة.

ليست هناك بيانات معينة.

الأعراض الضائرة قد تشمل ما يلي:

تهيج

احمرار

الجفاف

التشقق

الأعراض الضائرة قد تشمل ما يلي:

ألم أو تهيج

الدمعان

احمرار

التأثيرات المتأخرة والفورية وكذلك التأثيرات المزمنة نتيجة للتعرض القصير والطويل الأمد

التعرض قصير المدى

غير متوفرة.

: التأثيرات الفورية المحتملة

: التأثيرات المتأخرة المحتملة

غير متوفرة.

التعرض طويل المدى

غير متوفرة.

: التأثيرات الفورية المحتملة

: التأثيرات المتأخرة المحتملة

غير متوفرة.

آثار صحية مزمنة كامنة

غير متوفرة.

الإستنتاجات/الملخص:

غير متوفرة.

29 مايو 2024	تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة :	000001059688	الرمز :
<b>VIGOR ZN 302 SR EVO HARDENER</b>			
<b>القسم 11: المعلومات السمية</b>			

يسبب تلفاً للأعضاء من خلال التعرض الممتد أو المتكرر. الملامسة المطولة أو المتكررة بإمكانها أن تتسبب في إزالة دهون الجلد وتهيجه وتشققه و/أو التهابه.

- لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.
- لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.
- لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.
- غير متوفرة.

التعرض المطول أو المتكرر قد يسبب جفاف الجلد والتهيج. قد يكون غبار السنفرة والطحن ضاراً إذا تم استنشاقه. قد يؤدي التعرض المتكرر لتركيزات البخار العالية لحدوث تهيج في الجهاز التنفسي وتلف دائم في الجهاز العصبي والمخ. استنشاق بخار/ضبابات بتركيزات تفوق حدود التعرض الموصى بها يسبب الصداع، والنعاس والغثيان، وقد يؤدي إلى فقدان الوعي أو الموت. تجنب ملامستها للجلد والثياب.

### 11.2 المعلومات المتعلقة بالمخاطر الأخرى

#### 11.2.1 خصائص اضطراب الغدد الصماء

غير متوفرة.

#### 11.2.2 المعلومات الأخرى

غير متوفرة.

<b>القسم 12: المعلومات الإيكولوجية</b>			
--	--	--	--

### 12.1 السمية

التعرض	الأنواع	النتيجة	اسم المكون/المنتج
48 ساعات	براغيث الماء - magna Daphnia	حداد 10100 EC50 / لتر ماء عذب	propan-2-ol
48 ساعات	براغيث الماء السمك	حداد LC50 < 100 مج / لتر	2,4,6-tris(dimethylaminomethyl)phenol
96 ساعات	الطحالب	حداد LC50 < 100 مج / لتر	zinc oxide
72 ساعات	براغيث الماء - magna Daphnia	حداد EC50 0.17 مج / لتر	
48 ساعات	براغيث الماء - magna Daphnia	حداد EC50 0.481 مج / لتر ماء عذب	
72 ساعات	حديث الولادة الطحالب	مزمّن NOEC 0.017 مج / لتر ماء عذب	ethylbenzene
48 ساعات	براغيث الماء - dubia Ceriodaphnia	حداد EC50 1.8 مج / لتر ماء عذب	
-	براغيث الماء - dubia Ceriodaphnia	مزمّن NOEC 1 مج / لتر ماء عذب	
72 ساعات	الطحالب - subcapitata Pseudokirchneriella	حداد EC50 29 إلى 43 مج / لتر	N,N'-ethane-1,2-diylbis(12-hydroxyoctadecan-1-amide)
48 ساعات	براغيث الماء - magna Daphnia	حداد EC50 94 مج / لتر	

الإستنتاجات/الملخص:

ليست هناك بيانات متاحة عن الخليط ذاته.

### 12.2 الثبات والتحلل

اللقحة	الجرعة	النتيجة	اختبار	اسم المكون/المنتج
✓	-	4 % - ليس بسهولة - 28 أيام	OECD 301D Ready Biodegradability - Closed Bottle Test	2,4,6-tris(dimethylaminomethyl)phenol
-	-	79 % - بسرعة - 10 أيام	-	ethylbenzene
-	-	63 % - 28 أيام	-	N,N'-ethane-1,2-diylbis(12-hydroxyoctadecan-1-amide)

الإستنتاجات/الملخص:

ليست هناك بيانات متاحة عن الخليط ذاته.

Arabic (SA)	أوروبا	17/13
-------------	--------	-------

29 مايو 2024	تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة :	000001059688	الرمز :
VIGOR ZN 302 SR EVO HARDENER			
القسم 12: المعلومات الإيكولوجية			

اسم المُكوّن/المنتج	العمر النصف المائي	التحلل الضوئي	القابلية على التحلل الحيوي
xylene	-	-	يسرعة
2,4,6-tris(dimethylaminomethyl)phenol	-	-	ليس بسهولة
ethylbenzene	-	-	بسرعة
N,N'-ethane-1,2-diylbis(12-hydroxyoctadecan-1-amide)	-	-	بسرعة

### 12.3 القدرة على التراكم الأحيائي

اسم المُكوّن/المنتج	LogPow	BCF	إمكانية
propan-2-ol	0.05	-	منخفض
xylene	3.12	7.4 إلى 18.5	منخفض
2,4,6-tris(dimethylaminomethyl)phenol	0.219	-	منخفض
ethylbenzene	3.6	79.43	منخفض
ethylenediamine	-2.04	-	منخفض
N,N'-ethane-1,2-diylbis(12-hydroxyoctadecan-1-amide)	>6	-	على

### 12.4 القابلية على التحرك عبر التربة

: مُعامل تقاسم التربة/الماء (Koc)

غير متوفرة.

: التحركية

غير متوفرة.

### 12.5 نتائج مأخوذة من تقييم الـ PBT (البقاء والسمية والتراكم البيولوجي) والـ vPvB (البقاء الشديد والتراكم البيولوجي الشديد)

لا يحتوي هذا الخليط على أي مواد يتم تقييمها على أنها PBT أو vPvB.

### 12.6 خصائص اضطراب الغدد الصماء

غير متوفرة.

### 12.7 التأثيرات الضارة الأخرى

لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.

## القسم 13: الاعتبارات المتعلقة بتصريف المواد والتخلص منها

تشتمل المعلومات الواردة في ثنايا هذا القسم على إرشادات وتوجيهات عامة. وتنبغي الاستعانة بقائمة الاستخدامات المُبيّنة في القسم 1 لمطالعة ما يُتاح من معلومات وردت في سيناريو(هات) التعرض بشأن أوجه الاستخدام.

### 13.1 طرق معالجة النفايات

#### المنتج

ينبغي تجنب توليد النفايات أو التقليل منها حيثما أمكن. يراعى أن يجري دوماً التخلص من هذا المنتج، و المحاليل و المنتجات الثانوية بما يتفق و متطلبات الحماية البيئية و تشريعات التخلص من النفايات و غيرها من متطلبات السلطة الإقليمية و المحلية. يُراعى التخلص من الفائض و المنتجات غير القابلة لإعادة التدوير من خلال أحد المقاولين المرخص لهم بذلك. ينبغي ألا يتم التخلص منه في البالوعات دون معالجة مسبقة إلا إذا كان هذا الإجراء متماشياً مع متطلبات كافة السلطات ذات الصلاحية. قد تنطبق معايير النفايات الخطرة على تصنيف المنتج.

: نفاية خطرة

### قائمة النفايات الأوروبية (EWC)

كود النفاية	تعيين النفاية
08 01 11*	مخلفات الصبغ و الورنيش التي تحتوي على مذيبات عضوية و مواد خطرة أخرى

### التغليف

Arabic (SA)	أوروبا	17/14
-------------	--------	-------

29 مايو 2024	تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة :	000001059688	الرمز :
VIGOR ZN 302 SR EVO HARDENER			
القسم 13: الاعتبارات المتعلقة بتصريف المواد والتخلص منها			

ينبغي تجنب توليد النفايات أو التقليل منها حيثما أمكن. ينبغي أن يُعاد تدوير نفايات التغليف. ينبغي عدم أخذ الترميد أو الطمر : طرق التخلص السليم من النفايات في الاعتبار إلا إذا كانت إعادة التدوير غير مُجدية.

نوعية التغليف	قائمة النفايات الأوروبية (EWC)	تغليف مختلط
الحاوية	15 01 06	

لا بد أن يجري التخلص من هذا المنتج وحاويته بطريقة آمنة. ينبغي الحذر عند مناولة الحاويات المُفرَّغة التي لم تُنظف ولم تُغسل. قد تظل بعض رواسب المنتج عالقة بالحاويات الفارغة أو قُصانها. قد يؤدي البخار المتصاعد من البقايا إلى خلق مناخ قابل للاشتعال بشدة أو شديد الانفجار داخل الحاوية. لا تقطع الحاويات المُستعملة ولا تلحمها ولا تسحقها إلا إذا كانت قد نُظفت تنظيفاً داخلياً تماماً. تجنب تناثر المادة المنسكبة وجريانها السطحي ووصولها إلى التربة و المجاري المائية والبالوعات ومجاري الصرف.

#### 14. المعلومات المتعلقة بالنقل

	ADR/RID	التشريع الألماني بشأن النقل والمجاري المائية الداخلية ADN	IMDG	IATA
14.1 الرقم بالأمم المتحدة أو الرقم التعريفي	UN1263	UN1263	UN1263	UN1263
14.2 اسم الشحن الصحيح الخاص بالأمم المتحدة	طلاء	طلاء	PAINT	PAINT
14.3 فئة/فئات مخاطر النقل	3	3	3	3
14.4 مجموعة التعبئة	II	II	II	II
14.5 الأخطار البيئية	لا.	نعم.	No.	No.
مواد ملوثة للبحار	غير قابل للتطبيق.	غير قابل للتطبيق.	Not applicable.	Not applicable.

#### معلومات إضافية

لم يتم التعرف على شيء منهم.

(D/E)

المنتج منظم كمادة خطرة بيئياً عند النقل بسفن صهريج فقط.

None identified.

لم يتم التعرف على شيء منهم.

ADR/RID :

كود النفق :

التشريع الألماني بشأن

النقل والمجاري المائية

الداخلية ADN

IMDG :

IATA :

14.6 احتياطات خاصة للمستخدم : النقل داخل منشآت المستخدم: يُراعى النقل في حاويات مغلقة دائماً وفي وضعية قائمة مؤمنة. يُراعى التأكد من أن الأفراد الذين يتولون عملة نقل المنتج على دراية تامة بكيفية التصرف في حالة وقوع حادث أو انسكاب.

14.7 النقل البحري سائناً بحسب اتفاقيات المنظمة البحرية الدولية (IMO) : غير قابل للتطبيق.

29 مايو 2024	تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة :	000001059688	الرمز :
VIGOR ZN 302 SR EVO HARDENER			
القسم 15: المعلومات التنظيمية			

15.1 تشريع/لوائح السلامة والصحة والبيئة الخاصة بالمادة أو الخليط  
تنظيم (المجلس الأوروبي) رقم 1907/2006 (تسجيل الكيماويات وتقييمها وترخيصها (REACH))

المُلحِق الرابع عشر: قائمة المواد الخاضعة للترخيص

المُلحِق الرابع عشر

لم يُدرج أي من المكونات.

مواد مُقلقة للغاية

تاريخ المراجعة	رقم مرجعي	الوضعية	اسم المُكوّن	خاصية داخلية المنشأ
4/12/2023	D(2021) 4569-DC	مُوصى بها	ethylenediamine	مادة مُقلقة قَلْفاً مكافئاً على صحة الإنسان

المُلحِق السابع عشر: قيود على تصنيع  
وطرح واستخدام مواد وخلانط  
وحاجيات مُعينة خَطرة

غير قابل للتطبيق.

Explosive precursors :

غير قابل للتطبيق.

**Ozone depleting substances (1005/2009/EU)**

لم ترد بالقائمة.

توجيه سيفيسو

هذا المنتج يحكمه التوجيه سيفيسو.

معايير الخطر

الفئة
P5c

15.2 تقييم مأمونية الكيماويات :

لم يُجر تقييم السلامة الكيماوية.

القسم 16: المعلومات الأخرى

تشير إلى معلومات تم تغييرها مقارنة بالنسخة التي سبق إصدارها.

الاختصارات

ATE = تقدير السمية الحادة  
CLP = تنظيم التصنيف والتوسيم والتعبئة [لائحة (EC) رقم 1272/2008]  
الـ DNEL = مستوى عدم التأثير المُشتق  
بيان EUH = بيان الأخطار الخاصة بتنظيم التصنيف والتوسيم والتعبئة  
الـ PNEC = تركيز عدم التأثير المُتوقع  
RRN = رقم التسجيل في التنظيم المتعلق بتسجيل وتقييم وترخيص المواد الكيماوية (REACH)  
PBT = باقية وسامة ومتراكمة بيولوجيا  
vPvB = شديد البقاء وشديد التراكم البيولوجي  
الـ ADR = الاتفاقية الأوروبية المتعلقة بنقل البضائع الخطيرة الدولي برأ  
الـ ADN = اللوائح الأوروبية الخاصة بالنقل الدولي للبضائع الخطيرة عبر المجاري المائية الداخلية  
الـ IMDG = البحرية الدولية للبضائع الخطيرة  
الـ IATA = رابطة النقل الجوي الدولي

نص بيانات الأخطار المُختصرة كاملاً

29 مايو 2024	تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة :	000001059688	الرمز :
<b>VIGOR ZN 302 SR EVO HARDENER</b>			

### القسم 16: المعلومات الأخرى

H225	سائل وبخار لهوب بدرجة عالية.
H226	سائل وبخار لهوب.
H302	ضار عند الابتلاع.
H304	قد يكون مميتاً إذا ابتلع ودخل المسالك الهوائية.
H312	ضار عند ملامسة الجلد.
H314	يسبب حروقاً جلدية شديدة وتلفاً للعين.
H315	يسبب تهيج الجلد.
H317	قد يسبب تفاعلاً للحساسية في الجلد.
H318	يسبب تلفاً شديداً للعين.
H319	يسبب تهيجاً شديداً للعين.
H332	ضار عند الاستنشاق.
H334	قد يسبب أعراض حساسية أو ربو أو صعوبات في التنفس في حالة استنشاقه.
H335	قد يسبب تهيجاً تنفسياً.
H336	قد يسبب النعاس أو الترنح.
H372	يسبب تلفاً للأعضاء من خلال التعرض الممتد أو المتكرر.
H373	قد يسبب تلفاً للأعضاء من خلال التعرض الممتد أو المتكرر.
H400	سمي جداً للحياة المائية.
H410	سمي جداً للحياة المائية مع تأثيرات طويلة الأمد.
H412	ضار للحياة المائية مع تأثيرات طويلة الأمد.

### نص التصنيفات كاملاً [التصنيف والوسم والتعبئة (CLP)] / النظام المتوائم عالمياً (GHS)]

Acute Tox. 4	سمية حادة - الفئة 4
Aquatic Acute 1	الخطورة البيئية المائية (الحادة) - الفئة 1
Aquatic Chronic 1	الخطورة البيئية المائية (طويلة الأمد) - الفئة 1
Aquatic Chronic 3	الخطورة البيئية المائية (طويلة الأمد) - الفئة 3
Asp. Tox. 1	خطر السمية بالشفط - الفئة 1
Eye Dam. 1	تلف العين الشديد/تهيج العين - الفئة 1
Eye Irrit. 2	تلف العين الشديد/تهيج العين - الفئة 2
Flam. Liq. 2	سوائل قابلة للاشتعال - الفئة 2
Flam. Liq. 3	سوائل قابلة للاشتعال - الفئة 3
Resp. Sens. 1	التحسس التنفسي - الفئة 1
Skin Corr. 1B	تآكل/تهيج الجلد - الفئة 1 باء
Skin Corr. 1C	تآكل/تهيج الجلد - الفئة 1 جيم
Skin Irrit. 2	تآكل/تهيج الجلد - الفئة 2
Skin Sens. 1	التحسس الجلدي - الفئة 1
Skin Sens. 1B	التحسس الجلدي - الفئة 1 باء
STOT RE 1	السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة محددة (التعرض المتكرر) - الفئة 1
STOT RE 2	السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة محددة (التعرض المتكرر) - الفئة 2
STOT SE 3	السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة محددة (التعرض المفرد) - الفئة 3

### السيرة

تاريخ الإصدار/ تاريخ المراجعة :	29 مايو 2024
تاريخ الإصدار السابق :	4 مارس 2024
من إعداد :	EHS
نسخة :	3.02

### إخلاء مسؤولية

وتستند المعلومات الواردة في صحيفة بيانات هذا على المعرفة العلمية والتقنية الحالية. الغرض من هذه المعلومات هو لفت الانتباه إلى الجوانب الصحية والجوانب السلامة المتعلقة بالمنتجات التي تقوم بتوريدها، وتقديم التوصيات حول تدابير السلامة الخاصة بالتخزين ومناولة المنتجات. لا يتم منح أي ضمان أو كفاءة فيما يتعلق بخصائص المنتجات. ولا يمكن قبول أية مسؤولية عن أي فشل لمراقبة التدابير الاحترازية وصفها في ورقة البيانات هذه أو عن أي سوء استخدام هذه المنتجات.